

ضرب المثل klipp und klar آلمانی به فارسی

written by مرتضی غلام نژاد | نوامبر 4, 2022

سلام دوستان ؛

در این درس می‌خواهیم با هم نگاهی داشته باشیم به ضرب المثل آلمانی **klipp und klar** در زبان آلمانی

برای درک بیشتر به مثال زیر توجه کنید:

Ich habe ihm **klipp und klar** gesagt, dass er mich jetzt nicht stören soll

من به او واضح و روشن گفتم که او نمی بایستی الان مزاحم من شود.

همانطور که در ترجمه بالا مشاهده میکنید **klipp und klar** یعنی کاملاً واضح و روشن ☐ خیلی شفاف و دقیق

Das habe ich dir doch **klipp und klar** gesagt

من (که) این رو بهت روشن و واضح گفته ام! (گفته بودم!)

در مثال های بالا می توان اینگونه توضیح داد که **klipp und klar** یعنی بدون هیچ شک و تردید به طوری که روشن و واضح باشد.

چند مثال و پایان این درس :

Die Kommission hat jetzt **klipp und klar** erklärt, diese Dinge seien kurzfristig möglich; Wieso verstehest du das nicht

آن کمیسیون (هیات) الان واضح و روشن شرح داد ؛ این چیزها در مدت زمان کوتاه امکان پذیر است (می باشد) برای چی تو اینرا متوجه نشدی؟

Ich habe ihm **klipp und klar** meine Meinung gesagt

من به او واضح و روشن نظرم را گفتم.

چنانچه شما نیز در ارتباط با این درس مثال ؛ سوال یا انتقادی دارید ، می توانید آنرا در بخش نظرات همین درس درج کنید.

موفق باشید.